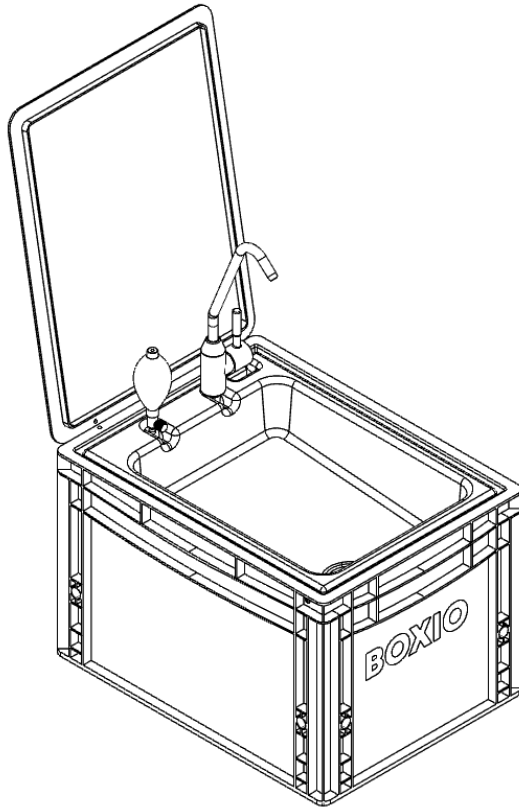


BOXIO WASH



D

Montageanleitung und Benutzerhandbuch



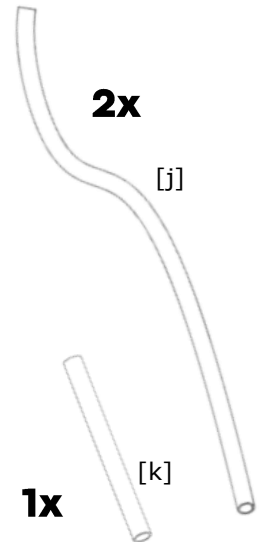
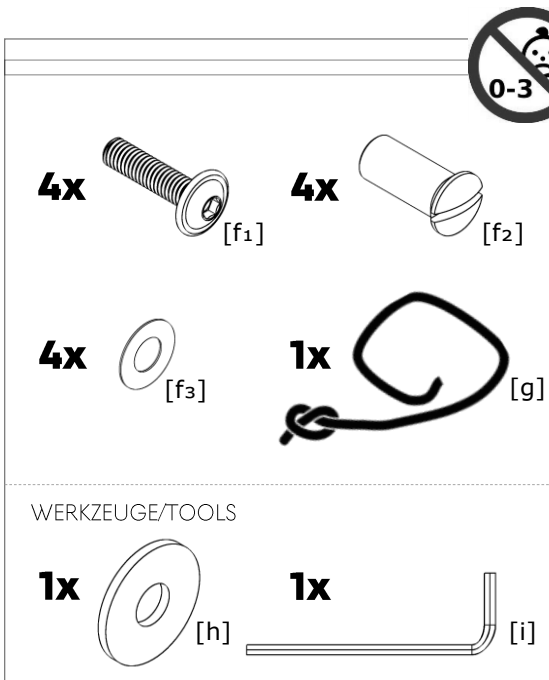
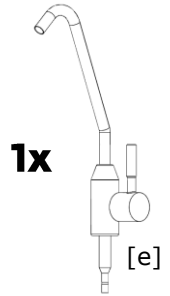
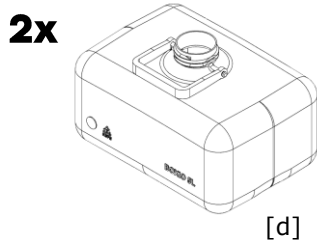
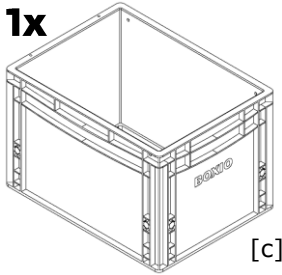
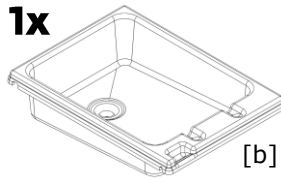
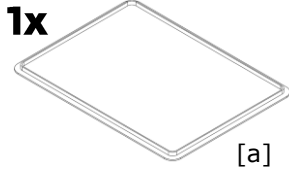
EN

Assembly instructions and user's manual

BG	Инструкции за монтаж и ръководство на потребителя	IRL	Treoracha comhdhála agus leabhrán úsáideora
CZ	Návod k montáži a uživatelská příručka	LT	Montavimo instrukcijos ir naudotojo vadovas
DK	Samlevejledning og brugervejledning	LV	Montāžas instrukcijas un lietotāja rokasgrāmata
ES	Instrucciones de montaje y manual del usuario	M	Istruzzjonijiet għall-muntar u manwali tal-utent
EST	Kokkupanekujuhend ja kasutusjuhend	NL	Montagehandleiding en gebruikershandleiding
FIN	Asennusohjeet ja käyttöohjeet	P	Instruções de montagem e manual do utilizador
FR	Instructions de montage et manuel de l'utilisateur	PL	Instrukcja montażu i podręcznik użytkownika
GR	Οδηγίες συναρμολόγησης και εγχειρίδιο χρήσης	RO	Instrucțiuni de asamblare și manual de utilizare
H	Szerelési utasítások és használati útmutató	S	Monteringsanvisningar och användarmanual
HR	Upute za montažu i korisnički priručnik	SK	Návod na montáž a používateľská príručka
I	Istruzioni per il montaggio e manuale dell'utente	SLO	Navodila za sestavljanje in uporabniški priročnik

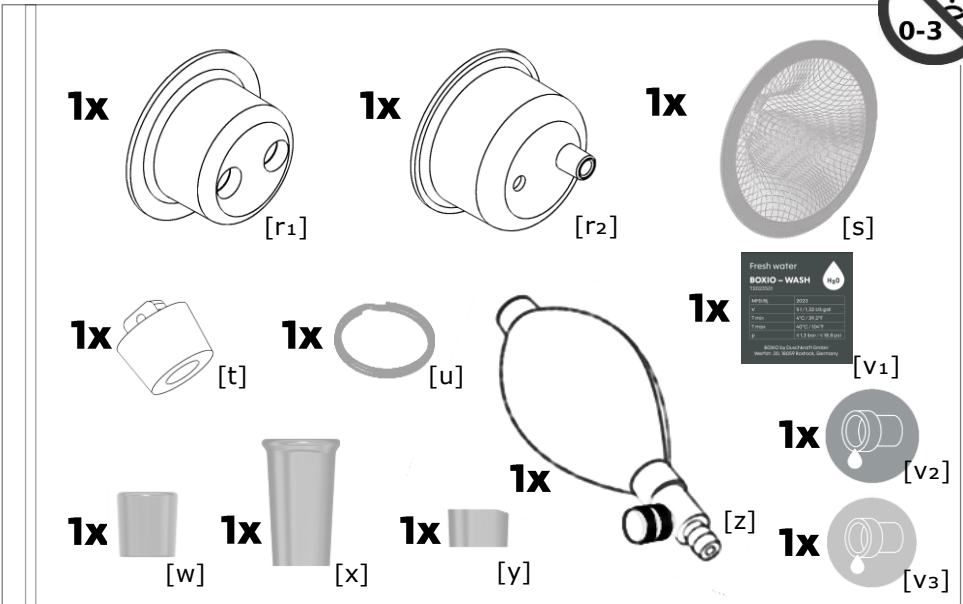
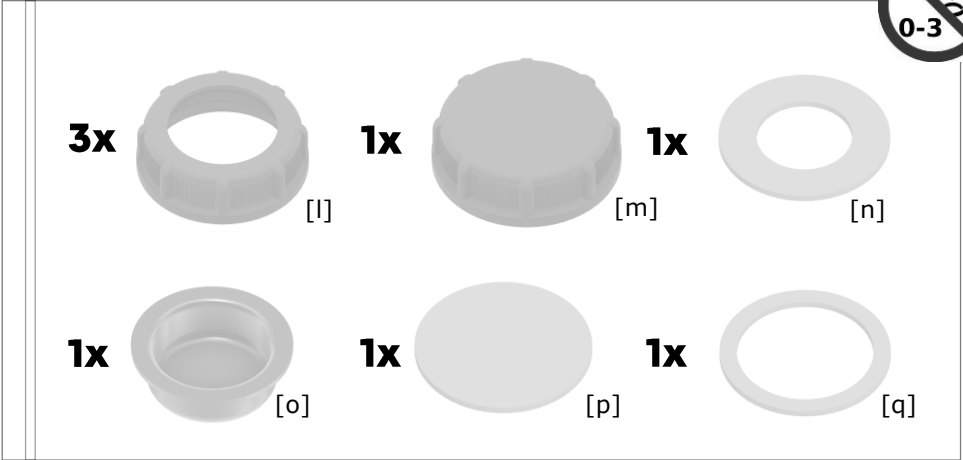
D I. LIEFERUMFANG WAS IST IN DEINER BOXIO

EN I. SCOPE OF DELIVERY WHAT'S IN YOUR BOXIO



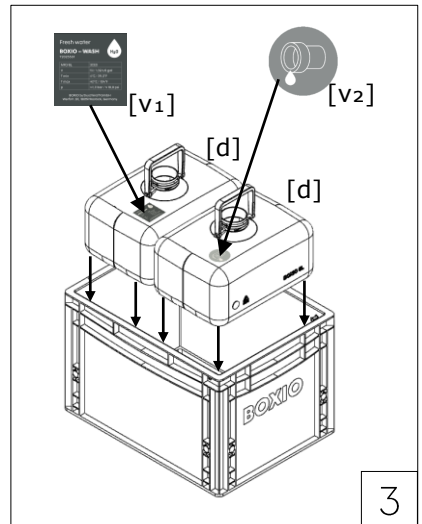
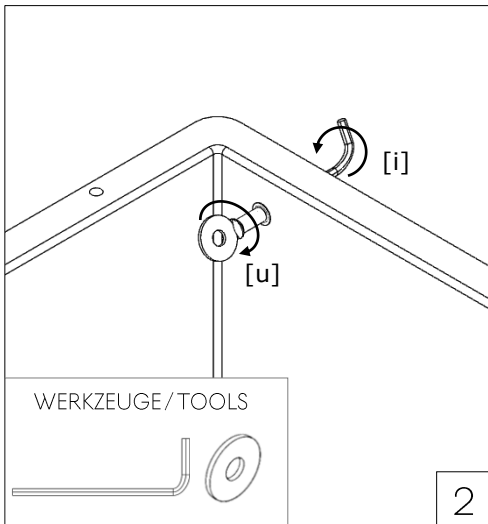
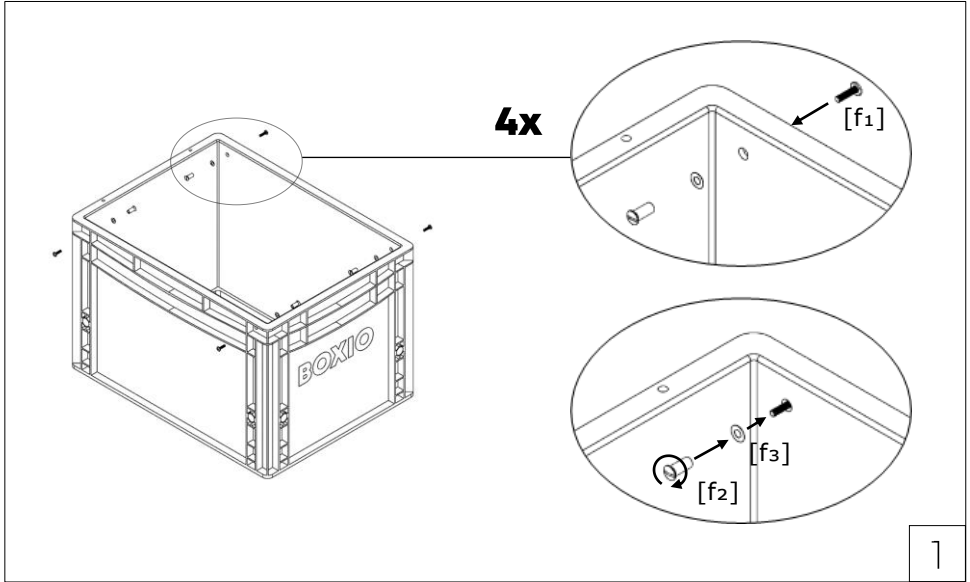
BG обхват на доставката
 CZ Rozsah dodávky
 DK Leveringsomfang
 ES Contenido del embalaje
 EST Tarne ulatus
 FIN Toimituksen laajuus
 FR Contenu de la livraison
 GR Πεδίο εφαρμογής της παράδοσης
 H Szállítási terjedelem
 HR opseg isporuke
 I Ambito di consegna

IRL raon feidhme an tseachadta
 LT Pristatymo apimtis
 LV Piegādes joma
 M ambitu tal-kunsinna
 NL Omvang van de levering
 P Âmbito da entrega
 PL Zakres dostawy
 RO Domeniul de aplicare a livrării
 S Leveransens omfattning
 SK Rozsah dodávky
 SLO Obseg dobave



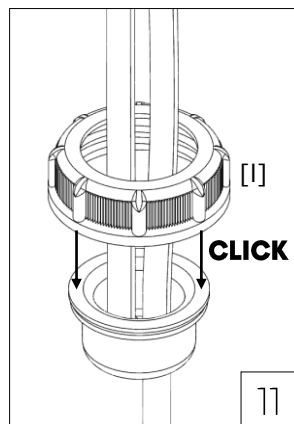
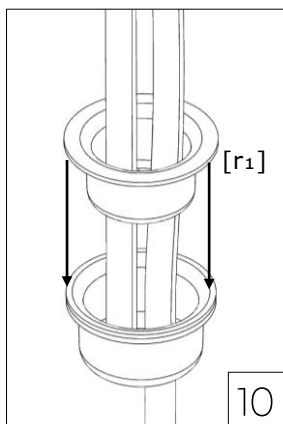
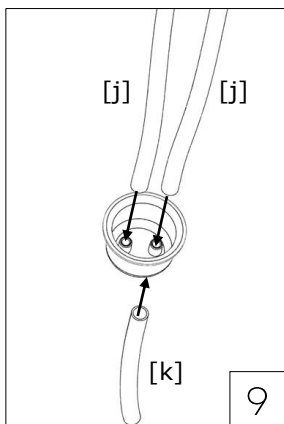
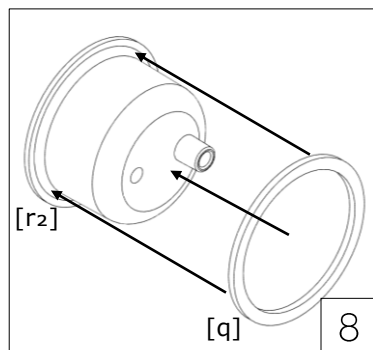
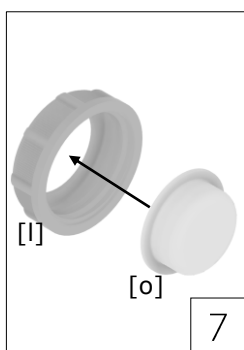
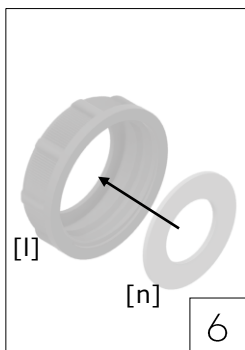
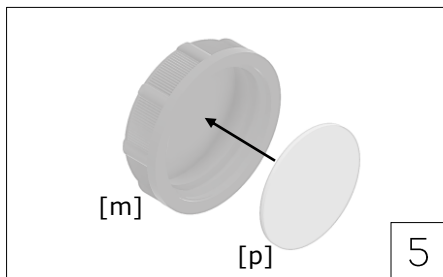
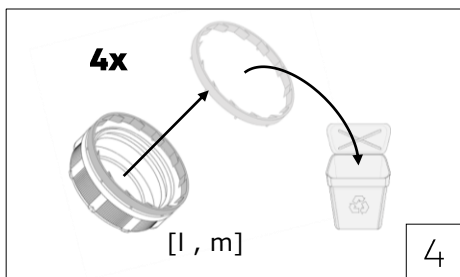
D II. ZUSAMMENBAUANLEITUNG BAU DIR DEINE BOXIO

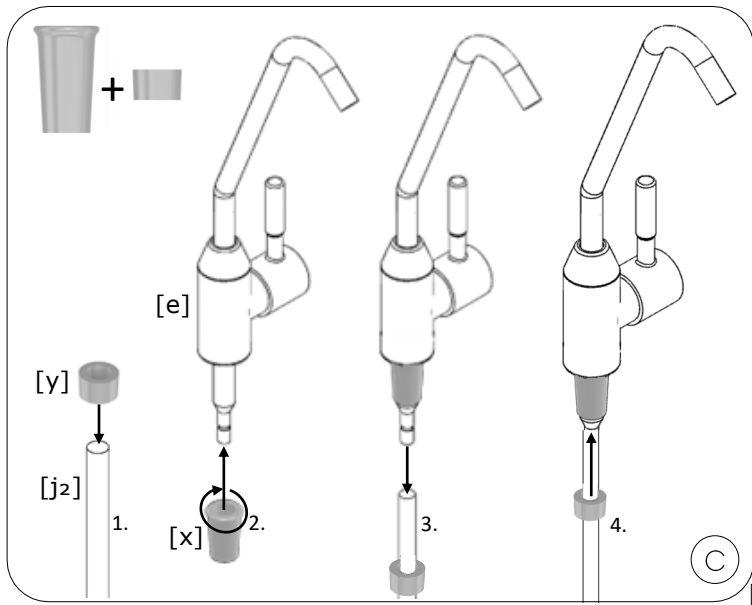
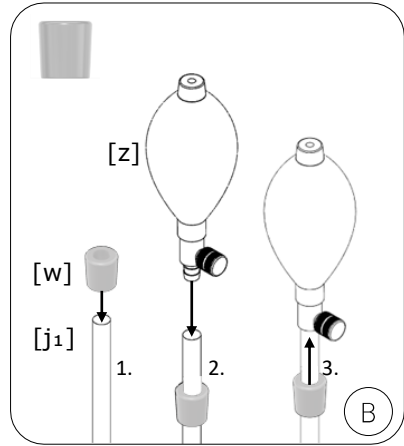
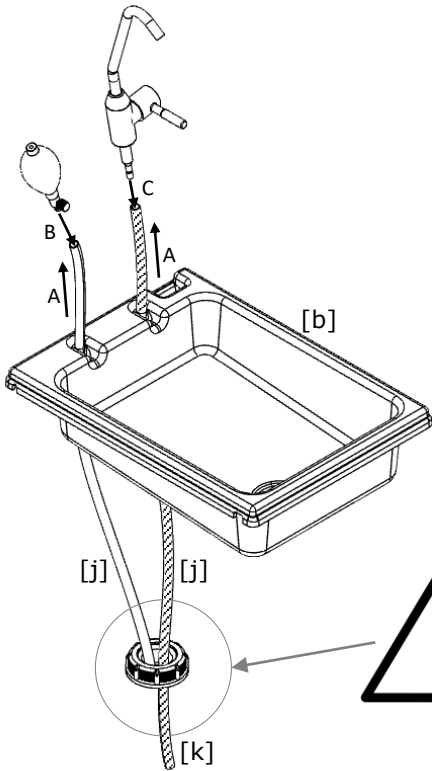
EN II. ASSEMBLY INSTRUCTIONS BOUILD YOUR BOXIO

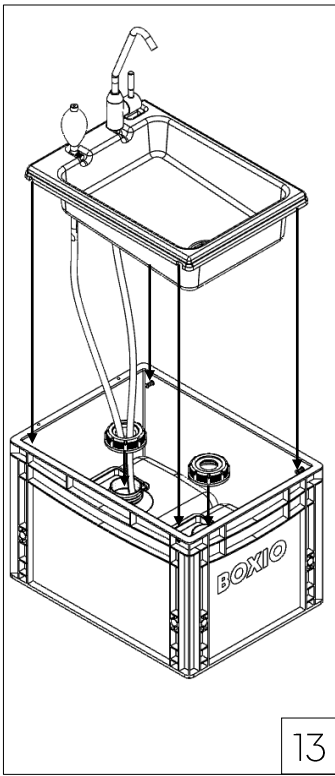


BG Инструкции за монтаж
 CZ Návod k montáži
 DK Samlevejledning
 ES Instrucciones de montaje
 EST Kokkupanekujuhend
 FIN Asennusohjeet
 FR Instructions de montage
 GR Οδηγίες συναρμολόγησης
 H Szerelési utasítások
 HR Upute za montažu
 I Istruzioni per il montaggio

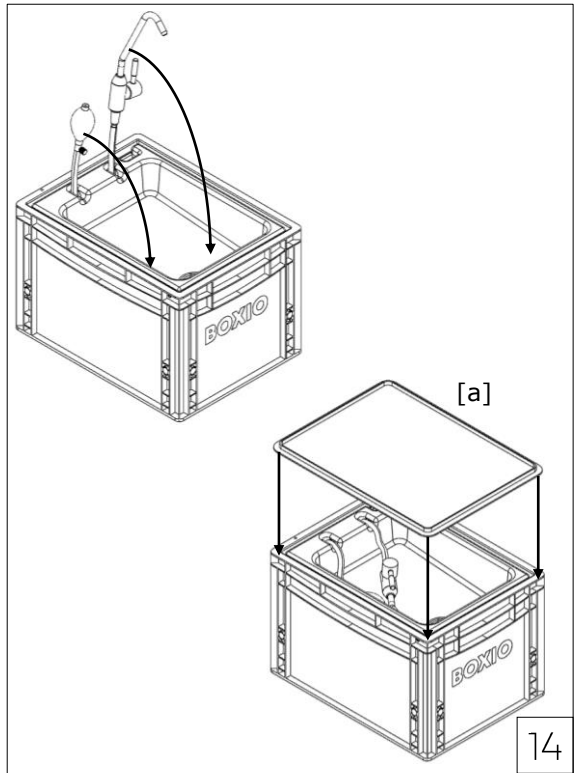
IRL Treoracha comhdhála
 LT Montavimo instrukcijos
 LV Montāžas instrukcijas
 M Istruzioni per il montaggio
 NL Montagehandleiding
 P Instrukcja montażu
 PL Instrukcja montażu
 RO Instrucțiuni de asamblare
 S Monteringsanvisningar
 SK Návod na montáž
 SLO Navodila za montažo



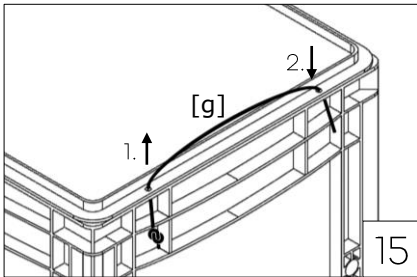




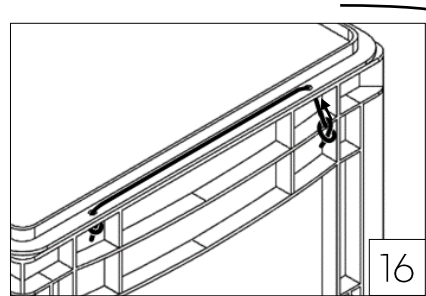
13



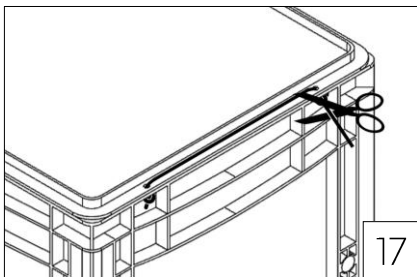
14



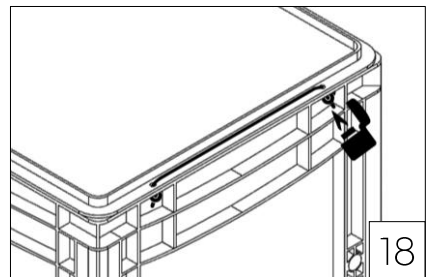
15



16



17

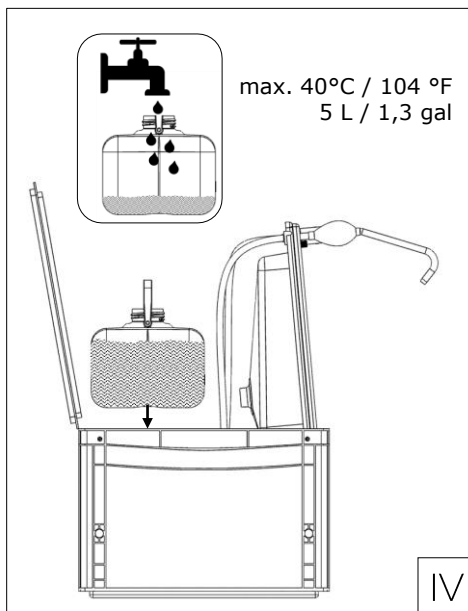
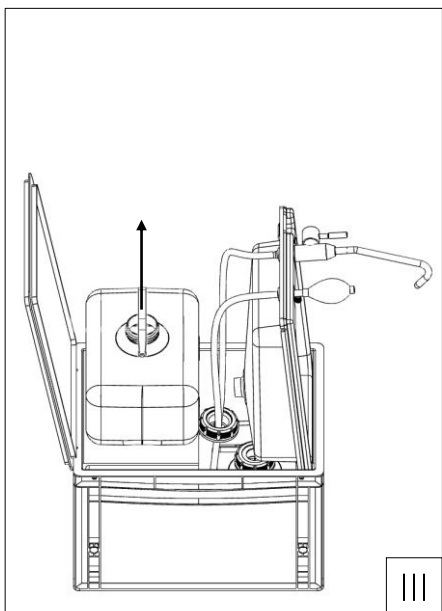
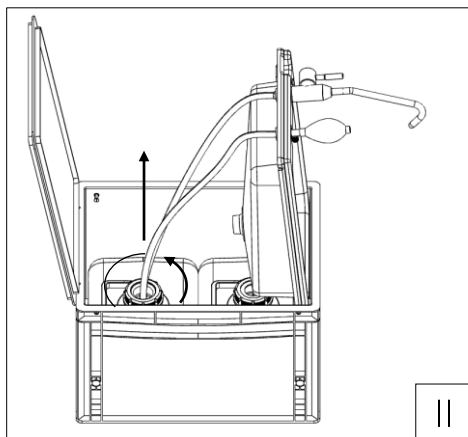
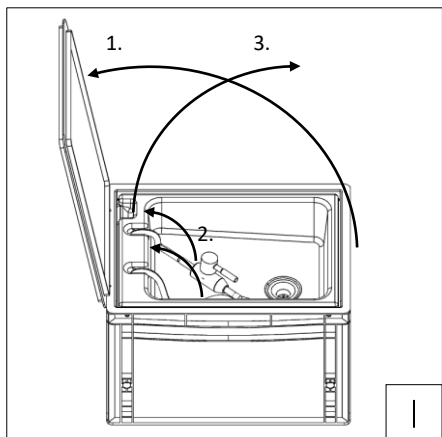


18

YOUR CHOICE

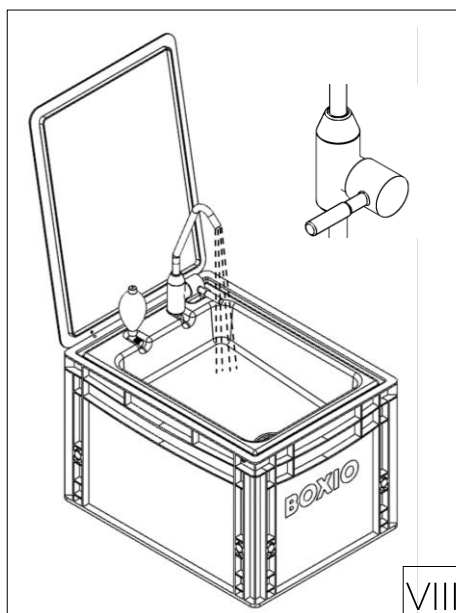
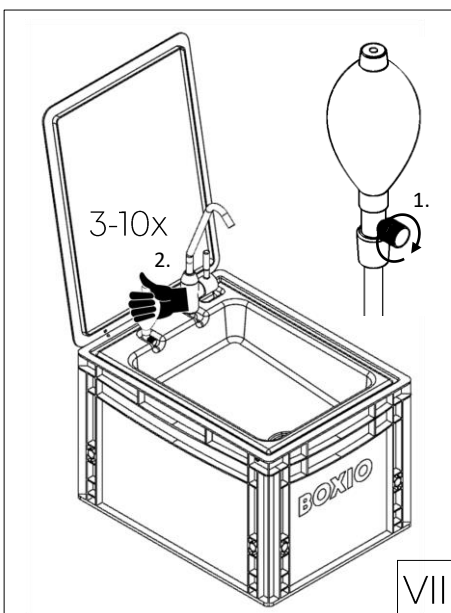
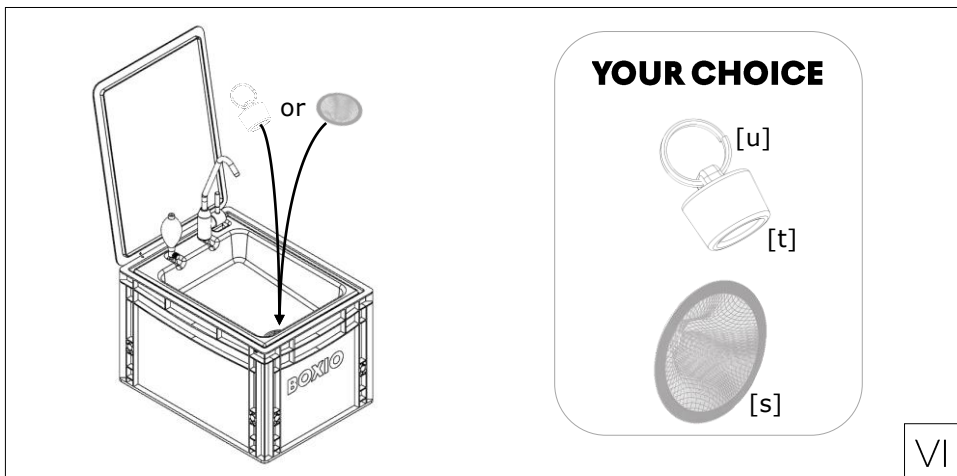
D III. GEBRAUCHSANWEISUNG BENUTZUNG DEINER BOXIO

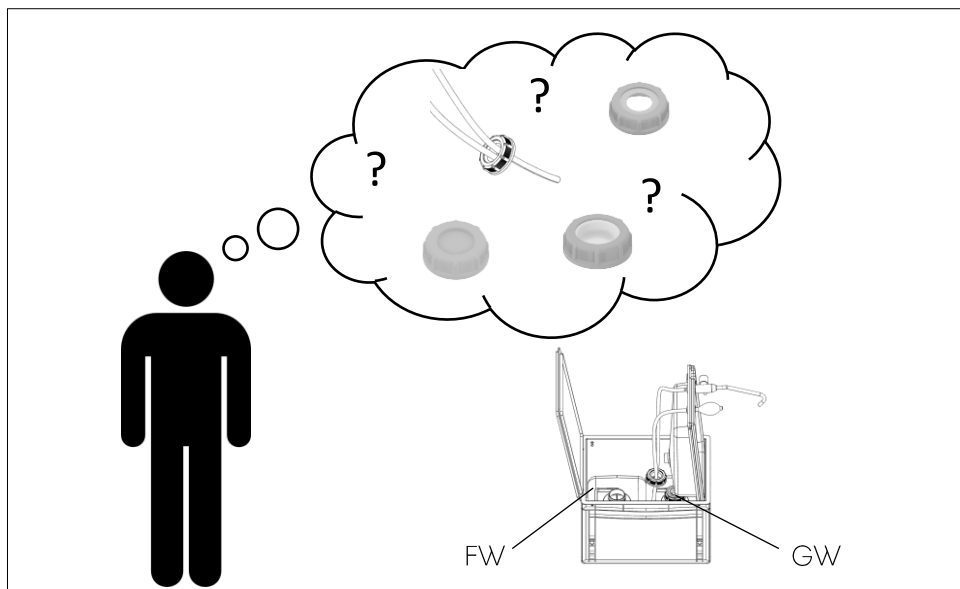
EN III. USER`S MANUAL HOW TO USE YOUR BOXIO



BG Ръководство на потребителя
 CZ Uživatelská příručka
 DK Brugervejledning
 ES Manual de usuario
 EST Kasutusjuhend
 FIN Käyttöohjeet
 FR Manuel de l'utilisateur
 GR Εγχειρίδιο χρήσης
 H Használati útmutató
 HR Korisnički priručnik
 I Manuale dell'utente

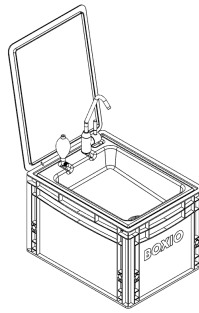
IRL Leabhrán úsáideora
 LT Naudotojo vadovas
 LV Lietotāja rokasgrāmata
 M Manuali tal-utent
 NL Gebruikershandleiding
 P Manual do utilizador
 PL Instrukcja obsługi
 RO Manual de utilizare
 S Bruksanvisning
 SK Používateľská príručka
 SLO Priročnik za uporabo





<p>ANWENDUNGSFALL USECASE</p> <p>[BG] Употреба; [CZ] Případ užití; [DK] Anvendelsesområde; [ES] Caso de uso; [EST] Kasutusjuhtum; [FIN] Käyttötapaus; [FR] Cas d'utilisation; [GR] Περίπτωση χρήσης; [H] Felhasználási eset; [HR] Korištenje slučaja upotrebe; [I] Caso d'uso; [IRL] Cás Úsáide; [LT] Panaudojimo atvejis; [LV] Lietojuma scenārijs; [M] Užu tai-kaž; [NL] Gebruiksscenario; [P] Caso de uso; [PL] Przypadek użycia; [RO] Caz de utilizare; [S] Användningsfall; [SK] Prípád použitia; [SLO] Uporabniški primer</p>	<p>FRISCHWASSER FW FRESH WATER</p> <p>[BG] Прясна вода; [CZ] Čerstvá voda; [DK] Frisk vand; [ES] Agua dulce; [EST] Värsket vet; [FIN] Makea vesi; [F] Eau douce; [GR] Φρέσκο νερό; [H] Édesvíz; [HR] Svieža voda; [I] Acqua dolce; [IRL] Uisce úr; [LT] Šviežias vanduo; [LV] Svaiga ūdens; [M] Ilma; [NL] Vers water; [P] Água doce; [PL] Woda świeża; [RO] Apă proaspătă; [S] Färskvatten; [SK] Sladká voda; [SLO] Sladka voda</p>	<p>GRAUWASSER GW GREY WATER</p> <p>[BG] Сива вода; [CZ] Šedá voda; [DK] Gråt vand; [ES] Agua gris; [EST] Halli vet; [FIN] Harmaa vesi; [FR] Eau grise; [GR] Γκριζο νερό; [H] Szürkevíz; [HR] Siva voda; [I] Acqua grigia; [IRL] Uisce liath; [LT] Pilka vanduo; [LV] Pelēkā ūdens; [M] Ilma griz; [NL] Grijs water; [P] água cinzenta; [PL] szara woda; [RO] apă gri; [S] Grått vatten; [SK] sivá voda; [SLO] siva voda</p>

- I. Piegādes joma
- II. Montāžas instrukcija
- III. Lietošanas pamācība
 1. Ievads
 2. Lietošana
 3. Atbilstības deklarācija
 4. Drošības instrukcijas
 5. Tehniskie dati
 6. Tīrīšana, apkope un uzglabāšana
 7. Problēmu novēršana
 8. Garantija un atgriešana
 9. Papildu piezīmes



1. Ievads

Laipni lūgti BOXIO WASH lietošanas instrukcijā. Šī ir pārvietojamā izlietnes kastes formātā ar svaiga un notekūdeņu tvertni, kā arī rokas sūkni un ūdens krānu. Ar rokas gaisa sūkņa palīdzību integrētajā saldūdens kannā tiek radīts pārspiediens, kas izraisa ūdens plūsmu, kad tiek atvērts ūdens krāns. Pelēkais ūdens tiek savākts zem izlietnes integrētajā kannā. Šajā lietošanas pamācībā ir sniegta visa nepieciešamā informācija, lai sāktu ekspluatāciju, izmantotu un veiktu apkopi. Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šos norādījumus, lai nodrošinātu drošu un optimālu lietošanu.



2. Izmantojiet

Šis izstrādājums ir īpaši izstrādāts kempingiem un brīvdabas aktivitātēm, un tas ir praktisks risinājums roku vai ķermeņa tīrīšanai vai nelielu priekšmetu mazgāšanai ceļojuma laikā vai atrodoties dabā. Tomēr ūdeni no saldūdens kannas nedrīkst dzert. Izstrādājums ir paredzēts lietošanai ar tīru ūdeni, kura temperatūra ir no 4 līdz 40 °C [39-104 °F]. Savāktais pelēkais ūdens jāiznīcina saskaņā ar spēkā esošajiem vietējiem noteikumiem. Lietošana, kas atšķiras no šīs izmantošanas, neatbilst paredzētajam lietojumam un var izraisīt traumas vai bojājumus.



3. Atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka BOXIO WASH tipa spiediena nesošās sastāvdaļas: T2023501 atbilst Direktīvas 2014/68/ES 4. panta 3. punktam.

Reinwaldt

01.03.2022; Arvid Reinwaldt, maģistrs; Duschkraft GmbH; Werftstraße 20; 18057 Rostock; Vācija

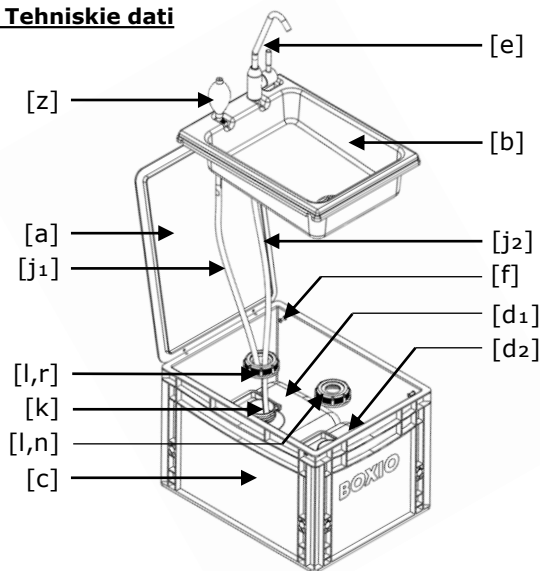
4. Drošības instrukcijas

BOXIO WASH drošai darbībai jāievēro šādi punkti:

- Ražošanas procesa dēļ izstrādājumam var būt asas malas - rīkojieties un montējiet uzmanīgi, lai izvairītos no traumām.
- Lietojiet tikai ar tīru, svaigu ūdeni temperatūru diapazonā no 4-40°C līdz 104 °F.
- Nedzeriet ūdeni no BOXIO WASH
- Regulāri (ik pēc 1-3 dienām) pārbaudiet un nomainiet ūdeni BOXIO WASH tvertnē, lai novērstu baktēriju vairošanos ūdens stāvēšanas dēļ.
- rokas sūkņa [z] darbība nav iespējama putekļainā vidē / zem ūdens
- Svaigā ūdens kanniņu [d1] marķējiet ar pievienoto uzlīmi [v], izmantojiet tikai šo kanniņu svaigam ūdenim.
- Svaigā ūdens tvertnes [d1] aizvēršanai izmantojiet tikai aizvērtu vāku [m] vai vāku ar kannas caurumu [r].
- pirms lietošanas pārlicinieties, ka BOXIO WASH ir droši novietots.
- Rūpīga pārvietošana un transportēšana, lai izvairītos no bojājumiem
- Pēc lietošanas un transportēšanas laikā atveriet rokas sūkņa gaisa atbrīvošanas skrūvi [z], lai pazeminātu spiedienu sistēmā.
- Regulāra tīrīšana un pārbaudes, lai konstatētu bojājumus vai noplūdes, bojāto sastāvdaļu nomaina.
- Izvairieties no uzglabāšanas un lietošanas siltuma avotu, atklātas liesmas vai citu potenciālu apdraudējumu avotu tuvumā.
- Neatstājiet BOXIO WASH saulē un pārlicinieties, ka nav pārsniegta maksimālā darba temperatūra (40°C). Pārsniedzot pieļaujamo darba temperatūru, var notikt applaucēšanās vai materiāla bojājumi.
- Nepārsniedziet BOXIO WASH slēgtās kastes maksimālo kravnesību 100 kg. [220 lb]
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumus

Vēlamies norādīt, ka saskaņā ar Likumu par atbildību par precēm mēs neesam atbildīgi par mūsu produkta radītiem bojājumiem, ja tie radušies nepareiza remonta vai lietošanas dēļ vai ja tie ir radušies neoriģinālu sastāvdaļu vai piederumu izmantošana.

5. Tehniskie dati



- [a] Eurobox vāks
- [b] Izlietnes ieliktnis
- [c] Eurobox
- [d₁] Svaigā ūdens kanna
- [d₂] Pelēkā ūdens kanna
- [e] Ūdens krāns
- [f] Montāžas komplekts
- [j₁] Gaisa šļūtene
- [j₂] Svaigā ūdens šļūtene
- [k] Paceļošā šļūtene
- [l,r] Vāks ar kannu padeves atveri
svaiga ūdens kanniņām
- [l,n] Pelēkā ūdens tvertnes vāks ar
blīvējuma membrānu
- [z] Ar roku darbināms sūknis

Izstrādājuma izmēri (slēgta kaste)	(DxŠxV) 40x30x28cm [5,7 "x11,8 "x11,0"]
Svars	3,8 kg [8,4 lb]
izlietnes jauda[b]	3,5 l [0,9 gal]
Svaigā ūdens kannas tilpums [d ₁] / pelēkā ūdens kanna [d ₂]	5 l / 5 l [1,3 gal / 1,3 gal]
Aizpildāmie mediji	Ūdens
Darba spiediens	līdz 1,3 bāriem [līdz 18,9 PSI]
Maksimālais darba spiediens	2 bāri [29 PSI]
Sūknis [z]	Rokas sūknis ar iebūvētu spiediena samazināšanas vārstu un gaisa atbrīvošanas skrūvi
Ūdens krāns [e]	Divvirzienu vārsts
Minimālā / maksimālā darba temperatūra	+4 ° C / 40 ° C [39 ° F / 104 ° F]
Materiāli	
Kaste [c] un vāks [a]	PP Regenerēt
Ieliktni izlietnē [b]	ABS reģenerēt
Ūdens krāns [e]	Nerūsējošais tērauds 304
Rokas sūknis [z]	Latekss
Šļūtenes [j] [k]	PVC
kannas caurplūdes caurule [r]	PP
Kanna [d]	HDPE
Tvertnes vāks [l], [m]	HDPE
Blīves kanniņas ieliktnim/pārsegam [n], [o], [p], [q]	Silikona (VMQ vinilmetilsilikona kaučuks)/ EPDM etilēnpropilēdiēnkaučuks

6. Tīrīšana, apkope un uzglabāšana

Sastāvdaļa	Tīrīšana	Uzturēšana
Svaigā ūdens kannā [d ₁]	Regulāri tīriet tvertni, piemēram, ar pudeles birsti un mazgāšanas līdzekli, mazgāšanas līdzekļa atliekas notīriet ar pietiekamu ūdens daudzumu.	Regulāri pārbaudiet, vai nav bojājumu. Ja rodas bojājumi, BOXIO WASH nedrīkst lietot. Bojātās detaļas jānomaina, jo pastāv risks gūt traumas.
Rokas sūknis [z], ūdens krāns [e], šļūtenes [j], [k], kannas padeves caurule [r].	Regulāra ārējā tīrīšana ar trauku mazgāšanas līdzekli un drānu, trauku mazgāšanas līdzekļa atliekas notīriet ar pietiekamu ūdens daudzumu. Tīrot sūkņa lodi, pārliecinieties, ka sūkņa iekšpusē nenokļūst ūdens.	
Eurobox [c], vāks [a] izlietnes ieliktnis [b]	Noslaukiet mitru ar mīkstu drānu un maigu mazgāšanas līdzekli.	
pelēkais ūdens - Kanna [d ₂]	Iztukšojot izskalojiet, vajadzības gadījumā notīriet ar vieglu mazgāšanas līdzekli.	

Uzglabāšana:

Visas detaļas var uzglabāt labi izžāvētas un iztīrītas kastē [c]. Pirms atkārtotas ekspluatācijas izskalojiet šļūtenes [j], [k] ar pietiekamu ūdens daudzumu. Izvairieties no uzglabāšanas karstuma avotu, atklātas liesmas vai citu iespējamo apdraudējumu tuvumā. Izvairieties no tiešas saules gaismas iedarbības.

7. Problēmu novēršana

Kļūda	Cēlonis	Risinājums
Atverot krānu, ūdens neizplūst	Rokas sūkņa [z] gaisa atbrīvošanas skrūve ir atvērta.	Gaisa atbrīvošanas skrūves pievilksana
	Svaigā ūdens kannā nav spiediena [d ₁].	3- 10 reizes sūknis
	Svaigā ūdens kannā [d ₁] ir tukša	Aizpildiet kanniņu
	Svaigā ūdens kanniņas vāciņš [d ₁] nav pienācīgi pievilkts.	Pievelciet aizdari
	Nav ievietots vai nav pareizi ievietots svaigā ūdens kannas blīvējums [d ₁].	Pārbaudiet, vai blīvējums ir pareizi ievietots
	Sajauktais ūdens krāna [e] un gaisa sūkņa [z] šļūtenes [j]	Pārbaudiet šļūteņu izvietošanu un vajadzības gadījumā nomainiet
	Šļūtene [j] ir savīta, sazarota vai bojāta.	Pārbaudiet šļūteņu izvietošanu
	Šļūtenes [j] nepareizi pieguļ detaļām	Pārbaudiet, vai šļūtenes ir pareizi piestiprinātas
Sūknēšanas laikā var dzirdēt burbuļošanu	Sajauktais ūdens krāna [e] un gaisa sūkņa [z] šļūtenes [j]	Pārbaudiet šļūteņu izvietošanu un vajadzības gadījumā nomainiet
Ūdens iepļūst Eurobox/neizplūst no izlietnes	pelēkā ūdens kannā [d ₂] ir pārāk pilna.	Iztukšojiet pelēkā ūdens tvertni [d ₂].
	kanniņas vāciņš ir aizvērts	Nomainiet degvielas vāciņu ar atvērtu vāciņu
izlietne - ieliktnis netiek pareizi aizvērts	Šļūtenes ir savītas vai saspīestas.	Pārbaudiet šļūteņu izvietošanu un, ja nepieciešams, sakārtojiet to.

8. Garantija un atgriešana

Mēs ceram, ka esat tikpat apmierināts ar mūsu BOXIO produktiem kā mēs. Ja tas tā nav, jums, protams, ir iespēja tos nosūtīt mums atpakaļ vienkāršā veidā.

Garantijas nosacījumi

BOXIO WASH ir divu gadu garantija no iegādes datuma. Šī garantija attiecas uz visiem ražošanas defektiem un materiālu defektiem. Ja jūsu BOXIO WASH ir defekts šajā periodā, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar mums pa tālruni support@boxio-shop.de, lai mēs varētu novērst defektu.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, nepareizas izmantošanas vai nolaidīgas apkopes dēļ.

Atgriež

Jums ir tiesības atteikties no pirkuma līguma četrpadsmit dienu laikā, nenorādot iemeslu.


Atteikuma termiņš ir četrpadsmit dienas no dienas, kad jūs vai jūsu norādīta trešā persona, kas nav pārvadātājs, ir pārņēmusi preces savā īpašumā.

Lai organizētu atgriešanu, izmantojiet mūsu atgriešanas portālu vai mazumtirgotāja atgriešanas portālu.

9. Papildu piezīmes

Savas drošības labad un lai izvairītos no kanniņu sajaukšanas, lūdzu, marķējiet tās ar pievienotajām uzlīmēm:

Svaigā ūdens kanna

Fresh water
BOXIO – WASH 
T2023501

MFD/Bj.	2023
V	5 l / 1,32 US gal
T min	4°C / 39,2°F
T max	40°C / 104°F
p	≤ 1,3 bar / ≤ 18,8 psi

BOXIO by Duschkraft GmbH
Werftstr. 20, 18059 Rostock, Germany

[V1]

Tipa numurs

Izgatavošanas gads


Tvertnes tilpums

Min. Darba temperatūra

Maks. Darba temperatūra


Darba spiediens

Ražotājs (ieskaitot adresi)



[V2]

Pelēkā ūdens kanna
[pelēks]



[V2]

Jūsu BOXIO Tuaeles urīna tvertne
[dzeltens]

Pārskatīšanas datums: 25.04.2023

BOXIO®

DUSCHKRAFT GmbH, Werftstrasse 20, 18057 Rostock, GER

© 2023, **BOXIO, Made in Germany**



BOXIO-DE
BOXIO-PR
MYBOXIO.COM